

(6138)



LA CAMPANA DE GRACIA

DONARA AL MENOS UNA BATALLADA CADA SENMANA

CADA NÚMERO 5 CÉNTIMS PER TOT ESPANYA
NÚMEROS ATRASSATS: DOBLE PREUANTONI LÓPEZ, EDITOR
(Antiga casa I. López Bernagossi)ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ: LLIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ. NÚM. 20, BOTIGA
BARCELONAPREU DE SUSCRIPCIÓ: Fora de Barcelona cada trimestre ESPANYA pessetas 1⁵⁰—Cuba, Puerto Rico
y Extranjer, 2⁵⁰

CONTINUAN las manifestacions anticlericals: se n' ha celebrat una de important á Málaga y un' altra de importantissima á la Corunya: en cap d' elles hi ha hagut els atropellos que va haverhi á la de Barcelona; però l' govern, clamí el pais tant com vulgui, fa l' dormilega, y de donarli una petita satisfacció no se'n parla... més aviat li donrà disgustos. De disgustos tots els que puga.

Un atac gripal va tenir al home del tupé acotxat al llit, havent prohibit els metges en absolut que l' vejeix ningú. Ab tal motiu se deya que renunciava á la politica, cedint á les súplicas de la seva familia, empenyada en que reposi, com així ho demana la seva edat avansada y la seva naturalesa rendida. Y's feyan tota mena de comentaris respecte á la sort que li cabría ab tal motiu á la colla fusionista.

Pero en Sagasta té set vidas com els gats. Sens dupte Espanya no està encare prou castigada, puig el fet es que ja 's dona per restablert y dispost ara més que may á prosseguir en son paper de capitá de la seva quadrilla.

Els antichs progressistes cantavan allò del himne de Lutxana:

«Moriré con la espada en la mano.»

Pero l' temps han degenerat, y per lo que toca á n' en Sagasta, morirá no ab l' espasa á la mà; pero si ab la cullera.

Mentrestant en comarcas un temps tan ricas com la de Jerez, reyna la miseria més espantosa. La filoxera està devastant aquellas vinyas qu' eran una font de prosperitat: els petits propietaris careixen de medis pera replantarlas, y en quant als treballadors no troben un jornal, ni que l' demandin de jonllons y com qui implora una limosna.

En aquesta situació alguns grups han invitad les feces en busca de pà, perque la fam no té ley.

Y l' govern sempre compassiu ha enviat á la comarca numerosas forsas de la guardia civil, sens dupte perque veyst els tricuspis reglamentaris, els famelichs pugan anarse'n de aquest mon al altre pensant ab el Pare Etern.

Fora d' Espanya se senyalan com á fets importants la captura de Aguinaldo, qui no va ser, conforme s' deya, víctima de una sorpresa més ó menos semblant a una traició, sino de una verdadera felonía. Citat pera tractar dels preliminars de la pau, el coronel Funston, al veure'l rodejat de una escolta molt débil, va tiràrseli al demunt posantlo pres. Aquesta infamia quedarà marcada eternament sobre la nació nort-americana, davant de l' historia... y no dich del mon civilisat, perque avuy el mon civilisat ja no s' escandalisa per res.

La manifestació marítima de Tolón es un nou triunfo per la República francesa, que d' avuy en avant podrà contar ab el carinyo de una nació germana com es l' Italia. Més de trenta anys feya que Italia vivia com divorciada de sa germana major, arrimantse als enemichs mortals de la rassa llatina. La Alemanya y l' Austria explotaven els seus rezels: l' Inglaterra creya contar ab ella per acabar de afiansar el seu predomini en el Mediterrani.

Mes desde avuy las cordials demostracions d' afecte que s' han prodigat las dos esquadras, en presencia del digno president de la República, fan presumir que l' sige xx marcará l' principi d' una nova era de regeneració pera la rassa llatina, quan sembla encaminarse cegament al suïcidi.

Aquí no tení marinos ni més barcos que l' inválit Pelayo que allá 's troba també. Es ben poca cosa perde part en un aconteixement tan gros y trascendent. Pero ab el cor l' Espanya liberal se troba á Tolón. La bona intel·ligència de les nacions llatines es una fiansa pera las llibertats dels pobles.

PEP BULLANGA

ELS CORCHS

Nit y dia els corchs rosegan bastiments, portas y vigas;
lo qu' avans fou fustam sólit
ja te avuy mes pols que fibra.

No paran ni un sol moment
las bestiolas maleïdas
y la casa enfondrarán

ab son burgir algun dia.
Sols han passat algun temps;
aquest temps que una esbranzida
d' ayre sá ha obert bat á bat
las portas al sol dels lliures.

Va callar son xarriqueig
va parar sa tasca indigna,
pro aquell vent sá ja ha passat
la fosca torma á ser dintre,
regna el silenci de mort
en la casa ahont els corchs viuen
y altre volta van fent pols
bastiments, portas y vigas,

DETÍ ROSSELLA

EN PARAÍSO Á BARCELONA

x Paraíso ha vingut á Barcelona,
ha inaugurat un Circul, ha
presidit un meeting, ha acceptat un àpat, y se'n ha entornat.

Las coses avuy se fan aixís,
depressa, al vapor, sense
entretenir-se gayre, á estil de *comis voyageur* que corre mon en
busca de *pedidos*, y que quant
més aviat enllesteix, millor, per
que utilitats.

Fins fa poch, per fas ó per nefas ó per lo que si-
gués, la *Unió nacional* que presideix D. Basilio tenia
poch menos que tancada la plassa de Barcelona. No
hi havia aquí qui 's cuydés de fer l' article respecte

Els que 'ls guardan las espal·les



«Quan no bastin els civils
se refian, se refian;

quan no bastin els civils
se refian dels carlins.»

(Cansó del fraire Llantias.)

al gènero elaborat en les Assamblees de Zaragoza i Valladolid. Pero en lo successiu ja no succeirà lo mateix, haventse obert al efecte un magatzém luxós al carrer de Bilbao, qu' es precisament la mateixa botiga que van desdonar els silvelins immediatament després de la cayguda de D. Paco, i aqueix magatzém conta ab una dependència bastant numerosa, arreplegada d' aquí y d' allà, la qual se proposa, segons diuen, traballar de ferm els gèneros de la *Unió nacional*.

A n' això, precisament, ha vingut en Paraís: á animarlos ab la seva paraula y ab el seu exemple. Ja ho saben, donchs, els Srs. Regordosa y Estasén, homes de pés com poches n' hi haja: no cumpliran bé l' seu encàrrec, fins que hajan fós tot el greix, fins qu' en servey de la causa s' equiparan en un tot ab l' infatigable batallador aragonés, que s' ha quedat materialment ab la pell y 'ls ossos.

Y ara parlant en serio, hem de confessar una vegada més que, allá, á arrels dels grans desastres nacionals vejerem ab complacència y fins ab certas esperances el reviscolament de les classes productoras formulant un programa d' economías, aplicable á la regeneració d' Espanya. L' hora era oportuna perque les classes neutres acostumadas á deixar cremar lo que no s' cohíja per elles, tractessin d' emprendre un nou camí reclamant una intervenció directa en la cosa pública, monopolizada fins á l' hora del desastre, pels barateros de la política de la restauració.

Pero s' ha de confessar també que l' camí qu' emprengueren desde un principi era completament errat, era un camí que no anava en lloc.

Perque, fassinse las distincions y salvetats que s' vulguin, de la ruïna d' Espanya, de la seva tremenda cayguda, de la impossibilitat en que s' troba de rehabilitar-se, qui n' té la culpa principalment es el règim. Enganxats á n' ell, com las lapas á la roca, viuen els homes que l' servien y se'n servien avants del desastre, y que avuy encare l' serveixen y se'n serveixen, com si aquí no hagués passat res enterament. Els mateixos homes, ab els mateixos errors, ab els mateixos vícis, ab las mateixas concupiscències. El règim no disposa d' altres elements. Forman ab ell un conjunt inseparable.

Per no haverlo comprés així pot dirse que ha fracassat la ruidosa campanya de la *Unió nacional*.

Al declarar la seva indiferència per lo que respecta á un punt tan essencial com es l' relatiu á la forma de govern, en lloc d' engendrar una unió de forces positivas, realisava una desconcertada agressió de debilitats y d' equívocs que havia de conduir-la fatalment á la impotència. Perque si l' *Unió nacional* volia lealment inaugurar una nova era de reparació y justicia calia que fos foch nou, procurant que l' país se fes càrrec de lo qu' es ben seu, sense ingerències extranyas y pernicioses. En la bandera republicana devia escriure el programa de las sevas aspiracions patriòtiques.

Imaginar-se que l' s' fautors del gran desastre, ja l' conservadors, ja l' fusionistes, farian honor á totas ó á la major part d' elles, imposades gustosos el sacrifici de mermar els profits que treuen de la governació del Estat, era forjarse la més càndida de las ilusions.

Per això la situació conservadora va riure's sempre de les amenasses de la *Unió nacional*. Totas las campanyas, no tenint per base un radicalisme revolucionari encaminat á un canvi de règim, van ser campanyas perdudes, estèrils, sense conseqüències.

A la situació conservadora ha succehit la fusionista, y lo que passa avuy es encare pitjor que lo que passava ahir, si es cert, com tot ho fa pressumir, que l' *Unió nacional* ha acabat per entrar á pacte ab en Moret, per obtenir algunes actas en el futur Congrés.

El peix ha caygut al berrtol y se l' menjarán ab such els que desde l' govern no deixan res per vert.

Mal va qui en lloc d' entendres ab el poble per obtenir una representació lègitima y respectable, s' presta á entrar en componendas ab els eterns explotadors del poble. Cap autoritat li ha de quedar per combatre'l. Això es lo que l' succeixrà als representants de la *Unió nacional* que arribin á assore's en els banchs rojos del Congrés, que aquesta y no altra es la sort de las oposicions de contracta.

En Paraís, per dissimular un fet que tothom coneix ó siga l' inteligiència electoral de la *Unió nacional* ab en Moret, bé prou acentuava en els seus discursos de Barcelona, las sevas aspiracions independents, la seva resolució encaminada á que l' exercici del sufragi fos pur y veritable. Deya poch menos que l' *Unió* s' hi faria á las dents contra qui tractés d' estafarla un' acta... ¡Y qu' s' hi ha d' estafar res, si lo que s' han prestat á conseguir-vosés ja hi ha qui s' ha prestat á donals'hil!..

Comprenden ademés que l' poble barceloní, en sa immensa majoria alenta sentiments republicans, donava á comprender també, qu' ell ho havia sigut y encare ho era de republicà, y que ab el temps y quan arribés l' hora com á tal obraría.

Jo me l' mirava y lamentant que ab son contacte ab en Moret, puga haverse encomenat l' art oratori de dir ab la paraula lo que s' té més lluny del pensament, pensava:

—¡Quina llàstima que aquest bon home s' esforça de aquesta manera per veure si pot colocar un gènero tan averiat!

P. K.

ELS TRINXERAYRES DEL BRUSI


L' venerable diari del carrer de la Llibreria 's veu que l' s' comptes no li surten. Està tan cremat, tan fora de test, que, olvidant el prudent concell d' un gran amich seu, en Balmes, que deya que «la cortesia y la deferència en res s' oponen á la veritat», no fa més, días hâ, que dir paraulotes lletjas y abocar el tinter sobre las quartillas, ab el maquiavèlic propòsit de que l' s' seus candorosos lectors ho vegin tot ben negre.

Dugas afirmacions llenysava l' altre dia, que demostren plenament que l' *Brusi*, preocupat ab las sevas caborias, ha sentit campanas, y no sab ahónt.

Primera afirmació:

«La nostra ciutat—veu á dir l' apuntador de las classes conservadoras—està á mercé de quatre trinxerayres.»

Estudiem-ho això, patriarca de la prempsa.

Quatre trinxerayres... ¿De quins trinxerayres parla? ¿S' refereix potser á aquests quatre fulans que, sense escrúpol de cap classe y valguts de la seva influència política, disposan de la nostra fortuna, dels nostres drets, dels nostres vots, de la nostra llibertat?

«Vol dir tal vegada aquests quatre tipos que desde Sagunto ensà consideran la caixa municipal com un fondo benèfic, destinat á recompenyar els serveys dels infelissos que l' fan de comparsas?

«Serán per ventura aquests quatre barruts que convertint á Barcelona en una vinya propia, la vremán y la explotan á la mida del seu gust, després d' havérnoslas feta regar y cultivar á nosaltres?

«Son aquests, respectable *Brusi*, els quatre trinxerayres á mercé dels quals estém?

La segona de las sevas ocurrences es encare més graciosa.

Per la poderosíssima rahó de que aquest any no hem tingut professòns de setmana santa, el vell periòdic assegura que als ulls de las nacions extranjeras j'estem deshonrats!

«Santa ignocencial... ¿Tan llanudas considera el *Diari* á las nacions extranjeras, que creu que 'ns han de mirar malament no més perque uns quants armats y unas quantas cucurullas han deixat de sortir per aquests carrers á fer el benevit ab els séus róssechs y las sevas barbas postissas?

«Ay, pobre *Brusi!* Serenis una mica y posis á la rahó. De deshonrats, si que n' estém per desgracia; però no desde la supresió de las professòns de setmana santa, sino desde molt temps enrera.

«Sab desde quan que n' estém?

Desde l' dia en que una turba incivil, composta segurament de cucurullas sense disfressa, va cometre la barbaritat d' invadir una capella evangèlica, estableta al amparo de la Constitució á las Basses de Sant Pere, trencant els vidres, atropellant als qu' en el local se trobaven y entregantles á excessos propis tan sols dels més atrassats salvatges.

Desde l' dia en que uns quants fanàtics se presentaren al domicili de l' Agustina Soler, y vulgas no vulgas obligaren á combregar á una pobra malalta, que l' endemà moríà impresionada per l' aparato d' aquella visita no solicitada y pel espectacle d' aquell sacerdot de pau que anava á exercir el seu ministeri á viva forsa y rodejat de polissòns.

Desde l' dia en que varem tenir la cobardia de permetre que vinguessin á albergar-se en la nostra ciutat aquests frares fugitius de Filipinas, únichs causants de la perduda de nosaltres colonias y responsables directes de totes las desgracias qu' Espanya ha hagut de soportar durant un quart de sicle.

Vel'hi aquí desde quan estém deshonrats, momia del carrer de la Llibreria; vel'hi aquí d' ahont vé'l desprestigi que sufri'm y la repulsió ab que l' Europa culta vé mirantnos.

A manera de *mot de la jin* y sens dupte pera esparrar als seus lectors ab una agudeza, el *Brusi* aconsella á l' autoritat que quan se tracti de celebrar una manifestació anti-clerical obligui als barcelonins á anarla á fer al Camp de la Bota.

Perfectament. Y porque l' arcàich *Diari* veji que ja ha fet escola, nosaltres completem la seva proposició ab un' altra que també temblegim á l' autoritat.

El dia que l' clericals vulguin celebrar una professió no 'ls permeti que la fassin pels carres de Barcelona: obliguils á anarla á fer lluny... á la carretera de Sant Boi, per exemple.

D' aquest modo l' bon gust no resultarà ofès, la ciutat quedarà tranquila y fins es probable que l' *Brusi*, engrescat pels atractius del lloc, sigui dels primers en assistirhi.

FANTÀSTICH

LA CANSO DEL RENTISTA

Me llevo quan el porch canta,
retiro á las vintisset
y tant me fá si 'l sol crema
com si 's posa á apretá'l fret.
La taula ben provechida,
tres matallassos al llit,
lluire l' ànima de penas,
el servey sempre amanit...
¡Qu' es felís el que per viure
no té mes obligació
que agafá unas estisoras
y izis zás! tallá 'l cupó!

Ab assumptos de faldilles
quan tiro may erro 'l tret,
y es que, com deya aquell sabi,
jo l' amor ja 'l compro fet.
Munto, jugo, vaig de *juega*,
frequento la societat,
vesteixo bé... y pago al sastre
ab tota puntualitat.

Com que, quan acabo 'ls quartos,
no faig mes que obrí 'l caixó
y 'm trobo ab que altra vegada
puch aná á cobrá 'l cupó!

Jo no sé que son maluras,
ni temo la sequedad,
ni he perdut may la cullita,
ni 's generos m' han baixat.
¿Qué plou molt? Bueno, que plougi.
Encara que 'ls blats se morin,
jo per xó ja segaré.
¡Ves qu' s' embolica ab terras
ni res de fabricació!,
havenhi això tan magnific
que 'n diuen tallá 'l cupó.

Algun ximple devegadas
m' ha volgut entabancar
parlantme de grans negocis
y industrias per explotar.
¡Com si jo no fos prou pràctic!

per veure lo que 'm convé...

«Negocis en aquesta hora?

El gran negoci ja 'l sé.

Que s' escarrassin els tots

ó 'ls que hi tinguin vocació.

Jo no deixo 'l meu sistema:

el cupó isempre 'l cupó!

Quan me parlan de política,
desseguida giro full.

Tinch bon nas, y sé de sobra

lo qu' es tot aquest embull.

Quatre tipos que 's presentan

disfressats d' homes de bé,

y al últim no mes traballan

per lo que á n' ells els convé.

¡No fá per mi això! A mi deume

ordre y administració...

y en las fetxes senyalades

deixeume cobrá 'l cupó.

El progrés, els drets del poble,

el sufragi universal,

qué son sino ximplerías

y música celestial?

¿Qu' es això de vida nova,

y de fé un país viril,

y de regenerar Espanya

y romansos pel istil?

¡Me fan riure ab aquest quanto

de la regeneració!

Aquí lo que 's necessita

es això: ipagá 'l cupó!

Já ho sé que hi ha mar de fondo,
que 'l país està agobiat,

que l' agricultura plora,

que 'l comer viu entrampat...

Já ho veig qu' entre drets y timbres

el pobre contribuent,

traballant com un camàlich,

viu miraculosamente...

Já ho comprend que 'ls que gobernan

obran sense discrecio'

pero, veyam qué m' importa?

¡Mentres paguin el cupó!

En tant que això no s' espalli
y la font vaig rajant,

la gent que digui 'que vulgui:

menjém, gosem... y endavant.

Ara, si 's gires la truya

y 'l tresor quedes ferit,

llavoras si que, macatxo,

ijo estaría ben garnit!

¡Pobre de mi si venia

la quiébra de la nació

y 't robés de cop y volta

que no pagan el cupó!...

C. GUMÀ



ERI FÍ L' ITALIA S' APROXA Á LA SEVA GERMANA MAJOR DE LA RASSA LLATINA, Á LA REPUBLICANA FRANSA.

La manifestació naval que s' está efectuant en las aguas de Tolon, y en las quals las esquadras francesa y italiana fraternizan en presencia de Mr. Louibet president de la República, es un acte importantísimo, que fá estarrufar el nas als alemanys y als inglesos.

Per lo vist l' Italia desentén de la *triplice*, que fins ara no li ha causat mes que perjudicis, y s' entrega



LLANSÁ, 7 de abril.

Ahir s' efectuà l' enterró civil de un fill de nostre bon amic y estimat corregional Joaquim Padrosa: un gran seguít acompañà l' cadáver fins á la seva última morada, formant part de la comitiva una misiú que durant el curs anà tocant sentides marxes. Ja veuen, donchs, els ensotanats com en aquesta vila liberal van perdent las forsas de dia en dia. Per un que n' enterrém, centenars que assistint à son enterró proclaman son amor al lliure-pensament.

VILLELLA BAIXA, 3 de abril.

L' home del gambeto negre s' ha ficut al cervell la fatla de convertirnos á tota costa y al efecte diu qu' enganxarà tres mulas al carro á veure si l' pot treure del peregral. Qui diu mulas, diu frares, y qui diu carro, diu cubell mistic. Mes clar: desconfiant de las sevas forsas vol demanar quart y ajuda á tres ó quatre missionistas. Mes valdría que n' fes venir tres ó quatre cents, pero no a predicar, sino a plantar ceps americanos qu' es lo que convé més en aquest país arruïnat per la plaga filoxerà. ¡Plaga filoxerà y plaga clerical, son massas plagas per un poble sol! ¡No'ls hi sembla?

AYGUAFREDA, 4 de abril.

Fá sis anys que l' pare Marjanet avingut ab l' Ajuntament va portarnos un escamot de monjas tituladas Esclavas de Jesús, que s' feren càrrec de l' ensenyansa. Desde llavors va suprimirse la plassa de mestre, y ara n' veyem obligats á confiar l' ensenyansa dels nostres fills al merlot negre, que ab prou feynas els sab ensenyar res mes que la doctrina. Això sí, tot sovint els agafa pel peu y els té cap per avall com si siguessin cornills, que hasta s' diria que s' proposa acabarlos d' instruir en senyantlos de fer la fíguereta. ¡No podrà donarose per enterada de aquestas barbaritats la Junta provincial de primera ensenyansa?



LAS HUELGAS D' IGUALADA

III

Es una cosa molt fácil, massa fácil per desgracia, això d' entussiassmar á las massas obreiras. N' hi ha prou ab sapiguer dir quatre vulgaritats apresadas de memòria y unas quantas paraulas groixudas contra la burguesia.

A la classe traballadora ha de preparàrsela per la llyuya social, no atiarla y llenarsla en aventuras que li han de costar sempre sanch y llàgrims. Hi ha que dirho ben alt y ben clar, encare que s'gui arrostrant l' odi dels interessats en amagar la veritat; el proletariat es encare massa débil y massa ignorant pera imposar-se al fort, ben guardat y ambiciós capital. Lo convenient, donchs, es prepararlo, robustirlo y educarlo pera posarlo en condicions de vencer; no embolicarlo en una llyuya designual en que té encare en contra seva á una part de proletariat refractari á la associació, á la pobressalla poch viril que no sab llenzar el fusell quan la ordenanza li mana disparar contra sos germans, als miserables de butxaca y de seny fanatisats per una religió enervadora, y á tot el pilot de privilegiats de la futura, la política y l' actual injusta organisiació social.

Entre els que fan mal á la causa de la emancipació dels obrers, enlluhernantlos ab teorías encare impossibles, y abusant de sa inconsciencia, n' hi han bastants que ho fan de bona fé, molts que predican radicalismes per seguir la corrent y buscar l' aplauzo y alguns que fan el tremendo pera disfressar sa gauderla y viure á costa dels traballadors. Entre els primers hi ha la juventut intelectual que, portada de sos entussiassmes per la causa del oprimit, del vensut, del explotat, somfa en una societat perfecta en la qual tothom gosa de la vida per un igual, y aquesta juventut, ab sos generosos anhels de redempció, fuetje virilment al capital egoista, al poder abusiu, á la religió arcabota y á tot lo que s'oposa á la expansió y al goig de la vida del poble; pero aquests no viulen l' actualitat. Ecls segons no son dolents, pero son frívols; preveuen las conseqüències de una mal comensada campanya, pero no tenen el valor d' oposarshi per débils y vanitosos sentintse afalagats pels èxits momentanis. Ecls últims son senzillament repugnats; cada grupó coneix els seus vividors, pero no hi ha enteresa pera tréuresels de sobre.

Nosaltres som enamorats del poble, pero práctichs; busquém el seu bé, no el seu aplauzo; volém sacrificar per ell nostre temps, nostres diners, nostra tranquilitat y algo mes si es necessari, no explotar-lo. El cap al ideal pero els peus á terra y avançantse.

Y serveixi aquesta digressió pera explicar el perquè algunas vegades, en las qüestions obreras actuals y especialmente en las de Igualada, semblarà nostre criteri poch radical y el taxatran de massa transient els partidaris de las solucions extremas.

En l' organisiació actual dels traballadors de Igualada s' hi nota desseguida una falta absoluta de preparació previa y una carencia lamentable d' iniciativa. La vida que riu es interna, no externa, y això li dona una inconsciencia que la fá anar á las palpentas en la major part de las qüestions, y una inconsistència que va demostrarre plenament al volgut los fabricants de teixits disoldre la societat de *las donas*.

Las societats obreras llyutan á Igualada ab dugas dificultats molt grossas: la falta d' homens intel·ligents que sápiguan donarlas vida propia, organisiació robusta y direcció acertada, y el poch esperit societari qu' encare hi ha entre els traballadors. Aquests dos mala tenen remey, sino immediat, no llunyá al mes.

Pera curar la falta d' intelectualisme que notem en las classes obreras igualadinas no cal torná á dir lo que convé, pero volém repetirlo perque en això no n' fà res serhi pesats: *instrucció, instrucció y instrucció*. Si els obrers educan tant com poden als seus fills y d' ells mateixos procuran adquirir alguna instrucció els que no n' tinguin gens, y completarla en

lo possible els que ja n' tenen alguna, dintre de pochs anys s' admiraran del cambi qu' haurà suferit la seva manera d' ésser, y s' veurán forts, conven-suts, segurs y disposats á qualsevol lluita. Avuy son un cos débil ab intel·ligència migrada; demà, fortificats per una sana gimnasia intel·lectual, serán un cos robust, ferm, de potent intel·ligència y dispost sempre á fer valdre l' empenta de son organisme ben guiat per la plena conciència de sos actes.

El poch entussiasme per l' associació que deplorém en els traballadors d' Igualada, den curarse procurant que l' actes de las societats obreras no reportin perjudicis tontos. Al decretar un paro ha d' ésser ben justificat, no s' ha d' exagerar maya la nota en las reivindicacions que s' pretenen y sobretot no s' ha de maltractar als traballadors que per ignorancia, per misería ó per pusilanimitat se posan a *esquirols*. S' ha de procurar atreurels y no retaxarlos.

No convé may restar forsas y sí sempre sumarlas. Ayuy mateix el paro que s' està sostinent ha portat á las fàbricas dels amos associats una porció de jovenal d' Igualada y sos voltants á fer de blanquer. Pretendre que deixin l' ofici que han adquirit es una tonteria; donchs, es precisa demostrarlos que la societat es un bé per tots y no fora extrany que demà, ja homes, fossin els mes fermes puntals de la causa social. Ademés, si algun dels socis poch entusiastas se cansa convé fortaleixer sus conviccions no absurdes sino ab rahonadas observacions.

Quan els traballadors societaris hagin portat el convenciment als obrers indeferents y las societats obreras vagin poch á poch, pero ab pas seguir, á la conquesta del pa primer y de tots sos drets socials després, la victoria será segura en quantas lluytas s' entaulin, y no haventhi *esquirols* no s' donarà el cas vergonyós de veure com se barallan bestialment traballadors ab traballadors, dificultant de una manera desconsoladora la complerta redempció de la classe obrera.

Continuaré.

JEPH DE JESPUS



(DE COLOBORACIÓ)

L' ALMIRANT

TRAINERAS Y XEITOS.—SEMBLANSA D' ACTUALITAT



EU de Deu, com s' ha tornat! ¡Pobra Maria Rosal! Encara s' sembla que la veig parlera y enjogassada brincant pel reliscós rocam dels marges del Mino, aquell jorn que anarem á celebrar los espousals d' ella y en Martinet, L' Almirant, que l' hi deya tothom.

La Riteta y en Manel encare deuenen tenir el ventre malalt de tan riure, y cruiximent d' ossos de las sotregadas que rebisan bojeant, y topantse al impuls de fortes culadas de la María Rosa que s' vint els empataava y feya rodar per pedregalls y matas, tan llarchs com eran, trayent de tino á las parentas de n' Martinet, aquellas de la província de Lugo, santutxas al carrer y caps-verds per las esglésias. No s' cansavan de murmurar y persignarse, ni de tapars la cara ab las mans com per no veurles cada volta que queyan la Riteta y en Manel, pro per entre ls dits no s' perdian de vista. ¡Quins tipets! Altas, esprimatxadas, de cabells torrats, y ab trajos d' un groch perdut, juntas semblavan un manat d' espigas del mes d' agost.

L' Almirant y la Paula Mensaire, l' emprengueren per la dressera cap dalt el bosch dels Cumiliets y 'ns esperavan prop del rierol sota el Mas Blanch, ab las virtuallas y moras que anaven culint.

¡No' n' varem fer poca de gatzara! Menjar, beure y més beure á tarot d' ampolla, salts y rodoladas prat avall, aixafarnos las moras per la cara en tal

forma que semblavan tintorers, y vingan cants y balls de la terra.

Las santutxas estavan desconeigudes, s' havien transformat del tot. Ab lliris y altras flors silvestres en las trenas y els traus de la pitera, recullida la faldilla d' un groch perdut y al descubiert el bai-xos dels enaguts ab caixalets brodats y bufonas botas blancas, davant voltas y més voltas fent perdre l' sentits al Bisbe, y faltanthi poch pera causar la reninya de la Riteta y en Manel per aquest havèr-la deixada plantada fugint á ballar ab ell. Hasta la Tuyas, la més llarga de las espigas, s' havia tret de mare, y ab veu planyidora com la del sach-dels-geomachs ens cantà la *muntanya* ab tons tan endiustrats y llètra tan expressiva... El color de las moras no s' havia pas borrat encar de nostras galtas segons vaig observar en aquell moment.

Fins entrada de fosch durà la festa sens may decaure l' animació, retornant tots á casa potser encara ab més bullia y alegría que á l' anada, y despidintos dels promesos ab fortas estretas de mans y enhorabonas per lo seu próxim casori.

L' endemà en Martinet plé de goig sortia al mar ab una trainera nova, batejada ab lo nom de María Rosa. L' acabava de comprar ab diners recollits á forsa de traball y privacions y ab part del dot que li portava la promesa.

Fou el jorn aquell del combat entre xeiters y traïners en la badia.

Un considerable número de xeiters, molts d' ells potser assalariats ab miserable paga, infelissos mesnaderos subjectes á la voluntat d' amos que explotan la seva ignorancia, perseguian las traineras; la de n' Martinet se trobà voltada y no hi va haver més remedio que bátrera.

Pedradars, cops de remes, tiros, de tot hi hagué, y d' un d' aquells cau ferit de mort l' *Almirant*, extès sobre la trainera ab tant content estrenada, sobre la nau, primer nus de unió d' ell y la María Rosa, nau en la que hi vaya'l benestar de la seva estimada y dels fillets que aviat tindrián, y que ja li sembla portarlos al seu costat, mar endins, y retornant al port ab bona carga de platejada sardina, sempre esperats per la muller que anava y venia cent vegadas de casa al moll y del moll á casa.

Morí en Martinet. Desde llavors á totas horas del dia allà al cap d' avall del moll de la Ribera s' hi veu plorosa y endolada á l' ans felís María Rosa ab la vista sempre fixa al mar. Espera á l' *Almirant*. ¡Pobre bojeta!

J. SERRATS.

Vigo, janer de 1901.

J. SERRATS.

L' AVI BRUSI Y ELS ESTUDIANTS



—Trinxeraires! —els vā dir per no voler professōns.

Y 'ls estudiants l' insult li han tornat á ficā al eos.

malaltir per ahont ha pecat mes. Y per lo que respecta als postulants, perque havent agafat en Sagasta 'l dengue, no 'ls hi pot donar més que lo que li surt pel nas.

Ja ho han vist: en Cerrajillas ha tingut una *cojida*, y Madrid s' han conmogut, com sempre que un torero tasta banya.

¡Y quina manera la prempsa de donar detalls!... En Cerrajillas portava uns escapularis de Sant Rafael, y dos mes cusits al gech, l' un del Angel de la Guardia y l' altre de la Verge de Betlem, lo qual no li ha valgut per deixar d' arreplegar la gran banya da del sicle.

S' haurà d' inventar una cosa mes eficás pera que 's posi de relleu l' efficacia de l' aliansa del clero ab

LA CARICATURA AL EXTRANGER



RUSSOS Y INGLESES.—El Xino: ¡Qué 'n forá de bonich que havent vingut á mesurárnoslas á nosaltres, se las mesuresin ells ab ells.

(De *Le Charivari*)



REFLEXIÓ DE UN LOYOLA.—Podràn tréure's per la porta; pero lo qu' es nosaltres tornarém á entrar per la finestra.

(De *Le Charivari*)

la tauromàquia. ¡Potser si 'ls toreros se presentessin á la plassa vestits de cucurullas!... En fi, es una idea com un altra... que l' ensajin!

Se creya generalment que l' *Pelayo* per tenir recremadas las calderas no podria arribar á Tolon, y á pesar de tot, ab penas y traballs hi ha arribat.

També 'l poble espanyol té recremadas las entrañas, y també hi arribarà...

—Ahont? A Tolon?

—No, una mica mes lluny: á ca 'n Pistrans.

L' altre nit vaig tenir un somni extrany.

La Monarquía se 'm va apareixer en forma de una dona lletja y arrugada com un pergamí. Aixó sí, anava vestida ab molt luxo, pero bastant mal-girada.

Un home del poble li deya:

—Senyora, mirí que porta 'l vestit tot ple de fraves.

Y ella al veure que anava á posarli las mans á sobre per arreglals'hí, li digué tota cremada:

—Deixa'ls estar! Y si no vols rebre, recorda que soch inviolable.

A Jerez hi ha molta gana. Las multituds famèliques invadieixen les panaderías, arrastrades per la carreta que las alsas.

¿Y saben que fá 'l govern? En lloc de pá 'ls hi envia guardia-civils.

—Ab casaca?

—Sí: ab casaca y maúser.



Per mes catòlic que siguís,
si mors sense un bon repuesto,
¡ay pobret! ¡qué 'n durá pochs
de capellans al entero!

La mareta es majordona,
al meu pare may l' he vist.
¡Sort que 'l pobre mossén Félix
me tracta 'l mateix que un fill!

—La grossa voldrías treure?
Pues jo soch molt mes modest:
mentres pugui treure als frares
ja 'm dono per satisfet.

Als col·legis dels *Hermanos*
diu que hi ensenyen poètica,
geografia, història, química,
pero especialment *estètica*.

Si ets vehí d' un jesuïta
y no tens quartos, ni bens,
ni dona, ni fillas guapass,
jno tinguis cap por de res!

L. WAT.



À L' INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO

- 1.º XARADA.—Pe-re-ra.
- 2.ª ANAGRAMA.—Pare—Pera—Rapé.
- 3.ª CONVERSA.—Reus.
- 4.ª GEROGLÍFICH.—Pasqua avants de Rams.

Han endevinat totes ó part de les solucions del número anterior eis caballers: Un espardenyot, A. Ribas Ll., Noy de las mostras, Baltasanet de Figueras y Poca Roba.

Caballers: Un espardenyot, J. Utset, I. Electra Citat, Rafel Palau, Jaumet dels mástecs, Un carrialaire y J. B. B. (a) Picarol: Ni la bona voluntat de vostés, ni la nostra benevolència son capassas de fer decantar la balanza justiciera.

Caballers: A. Ribas Ll., Noy de las mostras, Xech de Llansá, Albertet de Vilafranca, Joan Borrell y Martí: Una cosa ó altre anirà al carrer del Olm.

Caballer: Pau Maniac (a) Vall: ¿Un sonet de dinou versos? ¿Que's pensaba no poguer dir las mateixas tonterías en els catorze que son de reglament? Si es així, bueno.—S. B. de M. R.: Si 'ls versos son defectuosos en cambi 'ls xistes son del any de la gratera.—Telesforo Pegadella: Encare qu' aquest gènere d' acudits ha passat de moda, reconeixem la destresa en la forma y veurem d' insertarho.—Ex-K. nari mut: Lo que 'ns envia no es aprofitable; de lo demés que 'ns diu, per nosaltres no hi ha inconvenient.—Angel Montanya: La nota es senzillament bonica.—Enrich M. Gener: Donchs mirí no senyor, ho sento, no son ni del meu gust ni del meu agrado.—P. del C.: L' assumptu del sonet no es nou y la composició esguerrada á causa dels dos últims versos que consonan ab els vuyt de dalt; lo altre es excessivament cursi. Y de lo que 'ns recorda pensi que si li van dir que sí, no serà que no.—A. D.: Cap al final s' hi troben tres assonances que no li fan gens de favor; es cert que corresponen á estrofes diferents, pero, pel que té l' oïda delicat... Én fi veurém.—Domingo Minguell: Vosté ha contat bé las sílabas; pero, no ha contat en que per compondere sonets se necessita algo més.—Andreu Casamitjana: Lo que té gracia no es publicable; y *verbi gracia*.—Platón Loreman: Tot lo de vers es dolent, y 'ls trenca caps igualment.—Marian Rodella: Això farà riu-re als pochs qu' estan en l' intríngulis de la cosa y à ningú més.—Enrich Bosch y Viola: Van bé las dugas, y sobre tot la finta.—A. C. (Alcoy): La xarada no 'ns agrada; y de lo altre que segueix, hem de dirlo lo mateix que dihém de la xarada.—Abel Gaubansa: ¡Passa virol!—Metralha: Si aixó que titula sonet ho fos en realitat, no diré que no...—Aigua Freda: A vosté li convenen dutxas homònimes; s' enfada molt depressa. El paréntesis que 's refereix anava dedicat exclusivament al immediat anterior. Ara ja ho sap.—S. B.: Ademés d' un xich mansoy, es llarguet y poch cuyat. Tan malament, la vritat, tam-bé sap ferho en Fra Noi.—Baltasanet de Figueras: Cre-yém que la *berruya* ho farà millor.—R. de Barberá: Mal traduït del castellà.—Martorhi: Cá, cá, cá, cá!...—J. Montabliz: Anirà, arreglada.

CORRESPONDÈNCIA



XARADA

En aquest primé 'l que sobra
son tot, capellans y fraries;
puig en *hu-invers* de la fé
ens fan buydar los butxacats.
Ecls menjan y dormen bé
mentres que 'l pobre en sa casa
no té un rosegó de pá
y dorm en *segon* de palla.

¿Quin dñ 'ns traurem de sobre
aquesta clerical plaga?

J. ASLEIB

ANAGRAMA

Ahir vaig trobar á en Pepet
y 'm va dir que ara tenia
el Tot al carré d' en Tot,
y que ho digués á en Badfa.

SISSET D. PAILA

TRENCA-CLOSCAS

ROMEU DORCA

Formar ab aquestes lletras degudament combinadas lo títol de una pessa catalana.

AIGUA FREDA

LOGOGRIFO NUMÉRICH

- | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 4 | 5 | 2 | 7 | 3 | 6 | 5 | — |
| 4 | 5 | 6 | 5 | 2 | 3 | — | — |
| 1 | 8 | 6 | 7 | 5 | — | — | — |
| 4 | 5 | 6 | 8 | — | — | — | — |
| 4 | 5 | — | — | — | — | — | — |
| 4 | 5 | — | — | — | — | — | — |
| 6 | — | — | — | — | — | — | — |
- Una vianda.
—Animal de ploma.
—Animal de gabia.
—Lloch que s' hi serveix menjar.
—Material de guerra.
—Animal de ploma.
—Animal domèstich.
—Consonant.

FABERAS D' ALFÀ

GEROGLÍFICH

SI
T T T
O O
T
U U

XECH DE LLANSÁ

Obra nueva

EL PROCESO DE CRISTO

por

FRANCISCO PI Y ARSUAGA

Un tomo en 8.º, Ptas. 1.

Imprenta de LA CAMPANA Y LA ESQUELLA, carrer del Olm, número 8.

Tinta Ch. Lorilleux y C.